



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

СОВЕТ

Сто тридцать седьмая сессия

Рим, 25 ноября 2009 года

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

1. В соответствии с Правилom XXV-3(a) Общих правил Организации (ОПО) Совет избирает Председателя и членов Комитета по программе и Финансового комитета на своей сессии, проводимой непосредственно после очередной сессии Конференции.
2. Крайний срок представления Генеральному секретарю Конференции и Совета кандидатур для избрания в эти органы устанавливается не позднее, чем за десять дней до открытия сессии Совета, на которой должны состояться выборы (правила XXVI-2 и XXVII-2 ОПО).
3. Учитывая, что открытие соответствующей сессии Совета запланировано на 25 ноября 2009 года, крайним сроком представления кандидатур Генеральному секретарю Конференции и Совета будет считаться **12:00 в воскресенье, 15 ноября 2009 года**.
4. В соответствии с предлагаемой поправкой в ОПО, направленной 136-й сессией Совета для принятия решения на 36-й сессии Конференции ФАО (18-23 ноября 2009 года), Комитет по программе будет состоять из Председателя и двенадцати членов (по два члена от каждого из следующих регионов: Африка; Азия и Тихий океан; Европа; Латинская Америка и Карибский бассейн; Ближний Восток; и по одному члену от Северной Америки и Юго-Западного региона Тихого океана). Каждое государство-член, желающее быть избранным, сообщает Генеральному секретарю Конференции и Совета имя представителя, которого оно назначит в случае своего избрания, и подробные сведения о его квалификации и опыте (Правило XXVI-2 ОПО).
5. В соответствии с предлагаемой поправкой в ОПО, направленной 136-й сессией Совета для принятия решения на 36-й сессии Конференции ФАО (18-23 ноября 2009 года), Финансовый комитет также будет состоять из Председателя и двенадцати членов (по два

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

члена от каждого из следующих регионов: Африка; Азия и Тихий океан; Европа; Латинская Америка и Карибский бассейн; Ближний Восток; и по одному члену от Северной Америки и Юго-Западного региона Тихого океана). Каждое государство-член, желающее быть избранным, сообщает Генеральному секретарю Конференции и Совета имя представителя, которого оно назначит в случае своего избрания, и подробные сведения о его квалификации и опыте (Правило XXVII-2 ОПО).

6. Текущий членский состав Комитетов:

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

Председатель: В. Херд (Соединенное Королевство)

Председатель: Яссер Сорур (Египет)

Афганистан

Канада

Камерун

Мексика

Ангола

Египет

Китай

Пакистан

Аргентина

Экваториальная Гвинея

Дания

Панама

Австралия

Индия

Франция

Уганда

Бразилия

Япония

Германия

Соединенные
Штаты Америки

7. К настоящему документу прилагаются бланки для выдвижения кандидатур на выборах (Приложение А - для Комитета по программе и Приложение В - для Финансового комитета).

ПРИЛОЖЕНИЕ А (КП)

**БЛАНК ДЛЯ ВЫДВИЖЕНИЯ КАНДИДАТУРЫ НА ВЫБОРАХ В
КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ**

(НА СРОК: ноябрь 2009 года – ноябрь 2011 года)

ДОЛЖЕН БЫТЬ ПРЕДСТАВЛЕН ДО 12:00 В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 15 НОЯБРЯ 2009 ГОДА

Дата:.....

КОМУ: Генеральному секретарю Конференции и Совета
комната В-202

Делегация

желает выдвинуть свою кандидатуру для выборов в Комитет по программе в качестве:

(a) Председателя¹

Обратите внимание на следующую предлагаемую поправку в Правило XXVI-3(a) ОПО:

*Председатель избирается на основе индивидуальных качеств и не представляет какой-либо регион или какую-либо страну.*Кандидатам на пост Председателя следует учитывать данную предлагаемую поправку при
заполнении *биографических данных*(b) Члена¹

от (регион).....

В случае избрания в качестве представителя государства-члена будет назначен

.....,

чьи *биографические данные* приведены на обратной стороне бланка.

(Подпись)

Делегат

¹ Ненужное зачеркнуть.

Страна:

Имя и фамилия:

Занимаемая в настоящее время должность:

Основные занимаемые ранее должности:

Участие в совещаниях или мероприятиях Организации Объединённых Наций и её специализированных учреждений:

ПРИЛОЖЕНИЕ В (ФК)

**БЛАНК ДЛЯ ВЫДВИЖЕНИЯ КАНДИДАТУРЫ НА ВЫБОРАХ В
ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ**

(НА СРОК: ноябрь 2009 года – ноябрь 2011 года)

ДОЛЖЕН БЫТЬ ПРЕДСТАВЛЕН ДО 12:00 В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 15 НОЯБРЯ 2009 ГОДА

Дата:.....

Кому: Генеральному секретарю Конференции и Совета
комната В-202

Делегация

желает выдвинуть свою кандидатуру для выборов в Финансовый комитет в качестве:

(a) Председателя¹

Обратите внимание на следующую предлагаемую поправку в Правило XXVII-3(a) ОПО:

*Председатель избирается на основе индивидуальных качеств и не представляет какой-либо регион или какую-либо страну.*Кандидатам на должность Председателя следует учитывать данную предлагаемую поправку при заполнении *биографических данных*(b) члена¹

от (регион)

В случае избрания в качестве представителя государства-члена будет назначен

.....,

чьи *биографические данные* приведены на обратной стороне бланка.

(Подпись)

Делегат

¹ Ненужное зачеркнуть.

Страна:

Имя и фамилия:

Занимаемая в настоящее время должность:

Основные занимаемые ранее должности:

Участие в совещаниях или мероприятиях Организации Объединённых Наций и её специализированных учреждений: